CANAL TOYS
AIRBRUSH PLUSH - MEDIUM
AIR035 - GLO_1
INSTRUCTION SHEET
A3 - L 297 x H 420 mm - 4C PRINTING - 2 SIDED

FRONT

Projekt Plusz
KWIECISTA ZABAWA
Airbrush Plush
6+

ZBIERZ JE WSZYSTKIE! - ASSORTED STYLES! - STYLES ASSORTIS!

Zawartość opakowania • Content • Contenu :

- 1 PLUSZOWY ZWIERZACZEK - PLUSH PET - PELUCHE
- 1 POMPKA AEROGRAFU - PUMP - POMPE
- 4 MARKERY DO AEROGRAFU - AIRBRUSH COLOURS - FEUTRES
- 70 SAMOPRZYLEPNYCH SZABLONÓW - STICK-ON STENCILS - POCHOIRS AUTOCOLLANTS
- 1 PARA RĘKAWICZEK OCHRONNYCH - PAIR OF PLASTIC GLOVES - PAIRE DE GANTS EN PLASTIQUE
- 1 PUSZKA DO PRZECHOWYWANIA - STORAGE BOX - BOÎTE DE RANGEMENT

MODNE MOTYWY - DESIGN TECHNIQUES + TECHNIQUES DE CONCEPTION :

Wzór pluszaka i jego akcesoria różni się w zależności od tematu.
The design of the plush and its accessories varies according to the theme.
Le dessin de la peluche et de ses accessoires varie en fonction du thème.

AIR035
GLO_1
EP60205

©2022 Canal Toys™ - ©DisneyNEx™
Some images ©Shutterstock.com / Roman Samborskyi/ Rawpixel/ jr images/ Artwork

Producent / Manufacturer / Concédido em França :
Canal Toys
18, rue Cormorsky
75017 PARIS
FRANCE
Kensington House,
York Business Park,
York, YO26 6RW,
GREAT BRITAIN

Importer / Dystrybutor:
Epee Polska Sp.z o.o.
ul. Bohaterów Warszawy 15-16
70-370 Szczecin
www.epee.pl

Zaprojektowano we Francji
Designed in France
Développé en France

Wyprodukowano w Chinach.
Made in China.
Fabriqué en Chine.

POLSKI

- Przygotuj miejsce pracy. Rozłóż gazety lub karton, aby zabezpieczyć stół lub blat. Kolory markerów do pompki są zmywalne, ale mogą plamić niektóre powierzchnie lub skórę.
- Nim przejdziesz do dekorowania pluszaka, wypróbuj działanie pompki na kartce papieru.
- Używaj plastikowych rękawiczek z zestawu, aby chronić ręce podczas używania pompki lub przenoszenia pluszaka, zanim ten wyschnie.

JAK UŻYWAĆ POMPKĘ:

1. Złóż razem dwie części pompki, wkładając część A do części B.
2. Sprawdź, czy obie części ściśle do siebie pasują.
3. Wybierz pierwszy kolor i zdejmij zatyczkę markera. Włóż marker do otworu w pompce. Przetrzyj go lekko, aby uzyskać optymalny efekt. Pamiętaj, wcześniej możesz przećwiczyć rozpylanie na kawałku papieru, dopóki poweźnisz. Możesz podciągnąć rozpylane na papierze przed nałożeniem koloru na swoją postać.
4. Umieść swojego pluszaka na płaskiej powierzchni (trzymaj dłonie z dala od rozpylanego obszaru). Lekko naciśnij rozpylacz tam, gdzie chcesz nanieść kolor. Jeśli chcesz, aby kolor był ciemniejszy, lub aby powstał zamierzony rezultat, możesz ponownie użyć markerów aż do osiągnięcia pożądanego koloru.
5. Nakłóć szablony wielokrotnie, aby uzyskać, aby tworzyć kolorowe wzory i białe kształty. Jak to zrobić, dowiedzieć wskazówki jak je wykonać.
6. W miarę używania pompki, końcówki markerów będą wysychać pod wpływem powietrza. Wyjmij marker i włóż końcówkę do wody, aby ją nawodzić. Delikatnie wytrzyj końcówkę markera w papierowy ręcznik, aby usunąć nadmiar wody. Następnie włóż marker z powrotem do aerografu.

SUSZENIE: WAŻNE!

7. Szablony samoprzylepne są wielokrotnego użytku. Po wyschnięciu kolorów możesz usunąć nakłujone szablony i umieścić je z powrotem na arkuszu. Podczas suszenia, pamiętaj, aby nie dotykać nakłutych szablonów, aby zabezpieczyć wzór, jeśli szablon będzie ciągle mokry.

PRANIE:

8. Pozostaw kolor do całkowitego wyschnięcia. Aby uniknąć rozmazania koloru, lub przeniesienia go na dłonie czy jakąś powierzchnię, nie dotykaj pluszaka, dopóki farba nie wyschnie. Czas wysychania może być różny w zależności od ilości nałożonego koloru oraz wilgotności powietrza. Może to potrwać nawet do 24 godzin. Sprawdź, czy farba jest suchy, aby uniknąć nagłaśnienia nierównej powierzchni.
9. Możesz prać pluszaka, aby tworzyć na nim nowe wzory! Pierzesz z pomocą ciepłej dłonią.
ZUPEŁNIE: Myć ręcznie pod chłodną, płynącą wodą. Na chwilę, aby zmiękczyć kolory.
PRALKA: Pierzesz oddzielnie w zimnej wodzie (najpierw w temperaturze pokoju 30 stopni, używając programu do delikatnych tkanin). Nie wrzucaj pluszaka do pralki razem z innymi rzeczami. Płyn do płukania lub całkowicie wyschnięcia przed porownym dekorowaniem.

SAMOPRZYLEPNE SZABLONY:
Istnieją 2 rodzaje szablonów do tworzenia kolorowych i białych kształtów!

Odkłej szablon z arkusza. Usuń wierzchnie kształty, a następnie nałóż na pluszaka. Skieruj pompkę na wycięte kształty. Podczas rozpylania trzymaj końcówkę pompki w odległości około 1,2 cm od powierzchni.

Odkłej szablon z arkusza. Przyłóż go na pluszaka. Skieruj końcówkę pompki wokół kawałki kształtu. Podczas rozpylania trzymaj końcówkę pompki w odległości około 1,2 cm od powierzchni.

WAŻNE WSKAZÓWKI:

- **Po użyciu wyjmij marker z pompki. Załóż zatyczkę na marker. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy przechowywać markery ułożone na płasko lub z zatyczką skierowaną w dół.**
- **Jeśli filcowa końcówka markera wydaje się sucha, zwilż ją niewielką ilością wody i potrzymaj skierowaną w dół przez kilka minut.**
- **Jeśli dysza pompki jest zatkana lub kapie z niej barwnik, wyczyść ją papierowym ręcznikiem.**
- **Nigdy nie kieruj dyszy pompki w stronę oczu, ust lub ciała. Markerów nie należy używać na skórze.**
- **Jeśli kolor przypadkowo dostanie się na ręce lub skórę, natychmiast umyj je wodą z mydłem.**
- **Po użyciu wyłącznie z markerami do aerografów Airbrush Plush™. Barwniki mają unikalną formułę, która umożliwia ich zmywanie i stosowanie na pluszaku. Dołączone do zestawu markery mają specjalne wymiary, aby pasowały do pompki i były w niej szczelnie zamknięte.**

ZALECENIE DOTYCZĄCE PLAM: Markery mogą zabarwiać niektóre powierzchnie. Nie używaj pompki w pobliżu dywanów, mebli, drewna lub powierzchni, które nie są zmywalne lub mogą łatwo ulec zabrudzeniu. Unikaj dotykania mokrych wzorów. Uważaj, aby nie pocierać ani nie przenosić koloru na inne powierzchnie, gdy są mokre. Nim przełożysz pluszaka w inne miejsca, poczekaj, aż kolory całkowicie wyschną.

OSTRZEŻENIE! Niezalecane dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ze względu na drobne elementy i łatwe do połknięcia – ryzyko uduszenia. W przypadku połknięcia niewielkiej ilości barwnika skontaktować się z lekarzem. Zachować ostrożność przy otwieraniu opakowania, aby uniknąć ewentualnych obrażeń z jakiejkolwiek ostrej krawędzi. Przed podjęciem zabawy dziecku należy usunąć opakowanie. Kolory i ilustraty mogą się nieznacznie różnić od tych pokazanych na opakowaniu. Nigdy nie wolno kierować dyszy pompki w stronę oczu, ust lub ciała. Markerów nie należy używać na skórze. W przypadku zauważenia oznaki podczas zabawy, należy umyć je ciepłą wodą z mydłem. W przypadku pojawienia się objawów alergii należy skonsultować się z lekarzem. Produkt nie do spożycia! Trzymać z dala od zwierząt.

ENGLISH

- Prepare your work space by putting down some newsprint or cardboard to protect your table or counter. The airbrush marker colours are washable, but may stain certain surfaces or skin.
- Plastic gloves are included to protect your hands while using your pump or handling the plush before the colours are dry.
- Practice using your pump on paper before starting to decorate your plush pet.

USE OF THE PUMP:

1. Assemble the two parts of the pump by inserting part A into part B.
2. Check that the two parts fit together tightly.
3. Select your first colour and remove the cap. Insert the airbrush marker into the hole. Turn the felt slightly for optimal use. Be sure to push in all the way and wait for proper air flow. You can practice spraying on paper before applying colour to your character.
4. Place your plush on a flat surface and hold the pump about 1-2 cm away from it with both hands. Aim the nozzle where you wish to apply colour. You can use with different colours to create a new colour, patterns or blended colour effects! After using markers put the cap back on.
Tips: When you change the colour of the marker, clean the felt tip thoroughly with water and dry it on a paper towel before using on the new marker. Before spraying the ink on the plush, spray it for a few seconds on a piece of paper because you may have ink residue of your previous colour that mixes with this new colour.
5. Apply the reusable stick-on stencils to create designs or patterns. See below for design ideas.
6. As you use your pump longer the marker tips will become dry from the air flow. Remove the marker. Dip the felt tip back into water to rehydrate. Gently dab the marker tip onto a paper towel to catch any excess water drips. Then insert the marker back into the pump.

DRYING: IMPORTANT!

7. The stick-on stencils are reusable. After your colours are dry you can remove the stick-on stencils and return them to the sheet.
Wash your gloves on while removing in case any are still wet.
8. Let the colour dry thoroughly. To avoid smearing colour or transferring colour to skin or surfaces, do not touch the plush pet until it is fully dry. The dry time may vary depending on how much colour was applied and the humidity conditions. This may take up to 24 hours. Check if dry by touching a small area first.

WASHING:

9. You can wash your plush pet to make new designs! Ask for adult assistance.
SINK: Hand wash under cold running water until all the airbrush colour washes out. Use a little liquid hand wash to get it fully before decorating.
MACHINE WASH: Wash separately in cold water.

USING STICK-ON STENCILS:
There are 2 types of stick-on stencils for creating coloured shapes and white shapes!

Remove the stick-on stencil from the sheet. Remove the interior shapes and then stick onto the plush pet. Aim the pump at the cut-out shapes. Keep the tip about 0.5 in/1.2 cm from the surface while spraying.

Remove the stick-on stencil from the sheet. Stick onto the plush pet. Aim the pump tip around the edges of the shape. Keep the airbrush tip about 0.5 in/1.2 cm away from the surface while spraying.

IMPORTANT TIPS:

- **After using, remove the airbrush marker from the pump. Replace the marker cap. For best results store the airbrush markers flat or with the cap side pointing down.**
- **If the marker tip seems dry, put a small drop of water on the felt tip and place the tip downward for a few minutes.**
- **If the pump nozzle becomes clogged or drippy, clean the nozzle with water and a paper towel.**
- **Never aim the nozzle or spray towards eyes, mouth or body. The airbrush markers are not to be used on skin.**
- **If colours accidentally transfer onto your hands or skin wash normally with soap and water right away.**
- **For use with Airbrush Plush™ pump markers only. Colourants are a unique formula for washability and use on the plush pet. The markers included are specifically sized to properly fit and seal within the pump.**

STAIN ADVISEMENT: Pump colours may stain certain surfaces. Do not use the pump near carpeting, furniture, wood, or surfaces that are not washable or may easily stain. Avoid touching the colours while wet. Be careful to not rub or transfer colours onto other surfaces while wet. Wait until the colours are fully dry before handling.

WARNING! Not suitable for children under 36 months. • Small parts. Choking hazard. • Remove all packaging before giving product to children. • Keep out of reach of children. • Contains small parts. • Choking hazard. • Choose a safe place to play. • Wash hands after use. • Non contractual pictures. • The colours of the contents and the details may change. • Please keep all the relevant information for future reference. • For customer service in Great Britain, contact Canal Toys Distribution Ltd, Kensington House, York Business Park, York, YO26 6RW, Great Britain or email to: enquiries@canaltoys.uk

FRANCAIS

- Préparez votre zone de jeu en utilisant du papier journal ou du carton pour protéger la table. L'encre des feutres est lavable mais peut tacher sur certaines surfaces ou la peau.
- Des gants en plastique sont inclus pour protéger les mains lors de l'utilisation de la pompe ou lors de la manipulation de la peluche avant que la couleur ne soit sèche.
- Entraînez-toi à utiliser la pompe sur du papier avant de commencer à décorer la peluche.

UTILISATION DE LA POMPE :

1. Assemble les deux parties de la pompe en insérant la partie A dans la partie B.
2. Vérifie que les deux parties sont bien emboîtées et étanches.
3. Choisis un feutre et retire le capuchon. Insère le marqueur dans le trou. Tourne légèrement le feutre pour une utilisation optimale. Assure-toi de bien appuyer jusqu'au bout et attends une bonne circulation d'air. Tu peux essayer de pulvériser sur papier avant d'appliquer la couleur sur ta peluche.
4. Pose ta peluche sur une surface plane et tiens la pompe à environ 1,2 cm de celle-ci avec les deux mains. Dirige la buse là où tu souhaites appliquer la couleur. Tu peux utiliser différentes couleurs pour créer de nouvelles teintes, motifs ou effets de couleur ! Après avoir utilisé les feutres, pense à remettre le capuchon en place.
Conseil : Lorsque tu changes de couleur de feutre, nettoie-le à fond avec de l'eau et sèche-le soigneusement avant de l'utiliser à nouveau. Avant de pulvériser l'encre sur ta peluche, pulvérise-la quelques secondes sur un papier car tu peux avoir des restes d'encre de la couleur précédente qui se mélange avec la nouvelle couleur.
5. Applique les pochoirs adhésifs réutilisables pour créer des dessins ou des motifs. Voir ci-dessous pour des idées de motifs.
6. Au fur et à mesure que tu utilises la pompe, les pointes des feutres peuvent s'assécher à cause du flux d'air. Retire le feutre. Trempe la pointe du feutre dans une petite quantité d'eau propre pour Thumbiffer. Tamponne une serviette en papier pour absorber l'excès de gouttes. Insère le marqueur dans la pompe.

SÉCHAGE : IMPORTANT !

7. Les pochoirs adhésifs sont réutilisables. Une fois les couleurs sèches, tu peux retirer les pochoirs adhésifs et les remettre sur la feuille. Garde les gants lorsque tu les retires au cas où certains seraient encore humides.
8. Laisse la couleur sécher complètement. Pour éviter d'étaliner la couleur ou de transférer la couleur sur ta peau ou les surfaces, ne touche pas la peluche tant que la couleur n'est pas complètement sèche. Le temps de séchage peut varier en fonction de la quantité de couleur appliquée et des conditions d'humidité. Cela peut prendre jusqu'à 24 heures. Vérifie si elle est sèche en touchant d'abord une petite zone.

LE NETTOYAGE :

9. Afin de pouvoir décorer à nouveau ta peluche, il suffit de la laver. Demande de l'aide à un adulte pour cette étape.
LAVAGE À LA MAIN : lave la peluche à la main à l'eau froide jusqu'à ce que toute la couleur disparaisse. Prense la peluche pour retirer l'excédent d'eau. Laisse sécher complètement avant de décorer.
LAVAGE EN MACHINE : Lave la peluche séparément à froid.

UTILISATION DES POCHOIRS :
Il existe 2 types de pochoirs adhésifs pour créer des formes colorées et des formes blanches.

Choisis un pochoir. Retire les formes intérieures, puis colle le sur la peluche. Dirige la pompe vers le pochoir. Garde l'embout à environ 1,2 cm de la surface pendant la pulvérisation.

Choisis un pochoir. Colle le sur la peluche. Dirige la pompe vers la forme et garde l'embout à environ 1,2 cm de la surface pendant la pulvérisation.

CONSEILS IMPORTANTS :

- **Après utilisation, retire le feutre de la pompe. Remets le capuchon du feutre en place. Pour de meilleurs résultats, range les feutres à plat ou avec le capuchon vers le bas.**
- **Si la pointe du feutre semble sèche, mets une petite goutte d'eau sur la pointe en feutre et place la pointe vers le bas pendant quelques minutes.**
- **Si la buse de la pompe est obstruée ou dégouline, nettoie la buse avec de l'eau et une serviette en papier.**
- **Ne dirige jamais la buse ou le spray vers les yeux, la bouche ou le corps. Les feutres ne doivent pas être utilisés sur la peau.**
- **En cas de transfert accidentel de la couleur sur les mains ou la peau, lave-les immédiatement avec de l'eau et du savon.**
- **Seuls les feutres fournis peuvent être utilisés avec la pompe. Les colorants des feutres ont une formule unique, ils sont lavables et spécialement conçus pour l'utilisation sur la peluche. Les feutres inclus sont spécifiquement dimensionnés pour fonctionner avec la pompe.**

AVERTISSEMENT : RISQUE DE TACHES : Les feutres de la pompe peuvent tacher certaines surfaces. N'utilise pas la pompe à proximité de tapis, de meubles, de bois ou de surfaces qui ne sont pas lavables ou qui peuvent facilement se tacher. Evite de toucher les couleurs lorsqu'elles ne sont pas sèches. Veille à ne pas frotter ou transférer les couleurs sur une autre surface lorsqu'elle est mouillée. Attends que les couleurs soient complètement sèches avant de les manipuler.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. • Petits éléments. Danger d'étouffement. • Retirez l'emballage avant de donner le produit aux enfants. • Tenir hors de portée des enfants. • Contient des éléments. • Ce jouet ne convient pas à jouer. • Se laver les mains après utilisation ! • Photos non contractuelles. • Les couleurs du contenu et les détails peuvent varier. • Informations à conserver. • Service Consommateurs France : contacter Canal Toys, 18, Rue Cormorsky, 75017 Paris, France ou SAV@canaltoys.fr